FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province. Ontario District No. 54 Algoma East S. District No. 22 Enumeration District / District du recenseur No. 14 E 14 B in / dans Denison Graham Drury & Gill (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 20

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par A. W. Browne Sudbury 4 1911 Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.				INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITY / INFIRMITÉ	
Dwelling Houses.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Give also street and number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant.	Year of naturalization. If foreign born.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account or assisting others.	Write where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in foundry shop," "in cotton mill," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade.	Hours of work per day at chief occupation.	Hours of work per day at other than chief occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Rate of earnings per hour, or how employed by the month or year.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in next 12 mos.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can the person who is 10 years of age or over speak English or French?	Blind.	Deaf-mute.
Nombre de maisons habitées.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Donner en outre le numéro de lot ou No. de maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants venus récemment au Canada.	Pour les étrangers naturalisés.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou divers de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patrons.	Employés.	Travaillant à son compte ou aidant d'autres.	Mentionner où la personne est employée, comme "à la ferme," "au moulin à scie," "à la fonderie," "à la filature de coton," etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal au cours de 1910.	Nombre de semaines à d'autres emplois qu'à l'emploi principal au cours de 1910.	Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Heures de travail par jour à d'autres emplois.	Gains reçus en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gains reçus en 1910 provenant d'autres emplois supplémentaires ou divers que l'emploi principal ou du métier.	Taux du gain par heure lorsque employé à la journée ou à l'heure.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année qui suivra.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue maternelle.	Cette personne âgée de 10 ans ou plus peut-elle parler le français ou l'anglais, et lire et écrire l'une ou l'autre de ces langues?	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Bukesla Bela	Mond Township	M	Chef	m	Sept	1875	36	Finland	1906	Espagn	Finlandais	Finlandais	Luthérien	Journalier		2-9-24		Jrs	Lo maison	44		60		540													
2		" Maria	"	F	Epouse	m	"	1878	33	"	1906	"	"	"	"																							
3		" Alli	"	F	fille	C	"	1901	10	"	1906	"	"	"	"																							
4		" Bukesla	"	m	fils	C	"	1903	8	"			"	"	"																							
5		Bukesla Jean	"	m	fils	C	Septembre	1907	4	"			"	"	Luthérien																							
6	2	Puomi Martta	"	m	Celib	m		1881	30	Finland	1907	Espagn	Finlandais	"	Luthérien	Journalier		7-9-24		Jrs	Lo maison	40		60		400												
7		" Anna	"	F	Epouse	m		1882	29	"	1907	"	"	"	"																							
8		" Arvo	"	m	fils	C		1908	3	"			"	"	"																							
9		" Hedi	"	m	fille	C			1	"			"	"	"																							
10	3	Dubois Denis	"	m	Chef	m	Mars	1870	41	Canada			Français	Canadien	Catholique	Journalier		7-9-24		Jrs	Lo maison	44		60		700			500	15								
11		" Georgiana	"	F	Epouse	m	Mars	1877	34	"			"	"	"																							
12		" Selome	"	m	fils	C	Mai	1898	13	"			"	"	"																							
13		" Denis	"	m	fils	C	Novembre	1900	10	"			"	"	"																							
14		" Wilhemine	"	F	fille	C	Mai	1903	8	"			"	"	"																							
15		" Demaige	"	F	fille	C	Sept	1905	6	"			"	"	"																							
16		" Onezille	"	F	fille	C	Avril	1907	4	"			"	"	"																							
17		" Mathilda	"	F	fille	C	Juillet		1	"			"	"	"																							
18		Ouellette Caroline	"	F	Tante	C	Février	1892	19	"			"	"	"																							
19		Elliott Albert	"	m	Tete	C	Oct	1868	23	"			Irlandais	"	Methodiste	Cuisinier		2-9-24		Jrs	Lo maison	25		60		430											
20		Fischer Otto	"	m	Chef	m	Mars	1872	39	Allemagne			Anglais Allemand	"	Luthérien	Tailleur		8-5-24		Jrs	Lo maison	48		60		1152											
21		" Estelle	"	F	Epouse	m	Oct	1876	35	"			"	"	"																							
22		" Lizzy	"	F	fille	C	Aout	1896	15	"			"	"	"																							
23		" Edna	"	F	fille	C	Decembre	1897	13	"			"	"	"																							
24		" Ted	"	m	fils	C	Mars	1900	11	"			"	"	"																							
25		" Emilie	"	F	fille	C	Oct	1902	9	"			"	"	"																							
26		Dische Hermann	"	B	mire	C	Mars	1840	71	Allemagne			Allemands	"	"																							
27	4	4 Galzala Thelma	"	F	Chef	C	Janvier	1898	13	Finlande	1905		Finlandais	Finnois	Luthérien	Servante		2-9-24		Jrs																	
28	149	150 " Tuna	"	F	fille	C	Janvier	1899	12	"	"	D	"	"	"								23		60		200										
29		" Hedia	"	F	fille	C	Janvier	1902	9	"	"	"	"	"	"																							
30		" Hedi	"	m	fils	C	Sept	1905	6	"	"	"	"	"	"																							
31	5	5 Michel Louise	"	F	Chef	C	Juillet	1878	32	"			Allemande Lorraine	"	"	Pensionnaire		2-9-24		Jrs																	
32	148	151 " Thelmer	"	F	fille	C	Juin	1901	9	"			"	"	"																							
33		" Edmond	"	m	fils	C	Juillet	1904	6	"			"	"	"																							
34		" Gordon	"	m	fils	C	Mars	1907	4	"			"	"	"																							
35		" William	"	m	fils	C	Juin	1909	2	"			"	"	"																							
36	6	6 Mekkola John	"	m	Chef	m	Decembre	1870	41	Finlande			Finlandais	Finnois	Luthérien	Bucheron		2-6-24		Jrs	La maison	44		60		700											
37	146	147 " Emilia	"	F	Epouse	m	Septembre	1875	36	"			"	"	"																							
38		" August	"	m	fils	C	Novembre	1900	11	"			"	"	"																							
39		" Edor	"	F	fille	C	Decembre	1902	9	"			"	"	"																							
40		" Martty	"	m	fils	C	Octobre	1904	4	"			"	"	"																							
41		" Olakka	"	m	fils	C	Juin	1907	3	"			"	"	"																							
42		" Wilhem	"	m	fils	C	Juin	1910	1	"			"	"	"																							
43	4	4 Diaclar Luca	"	m	Chef	m	Janvier	1850	61	Allemagne			Allemands	"	"	Journalier		6-6-24		Jrs																	
44	149	152 " Aranka	"	F	Epouse	m	Mars	1861	50	Hongrie			Hongrois	"	"	Ménagère							24		60		240										
45		" Ilyka	"	m	fils	C	Juillet	1904	5	Canada			Canadiens	"	"																							
46		Mahi John	"	m	Tete	m	Decembre	1875	26	Finlande	1907		Finlandais	Finnois	Luthérien	Machiniste		2-6-24		Jrs	La maison	40		60		520											
47		Kaukamaa John	"	m	Tete	C	Juin	1885	26	Finlande			Finlandais	"	"	Bucheron		2-6-24		Jrs	" "	48		60		650											
48		Marpi Art	"	m	Tete	C	Novembre	1889	22	"	1907		"	"	"	Machiniste		2-6-24		Jrs	" "	48		60		650											
49		Lastie Charles	"	m	Tete	m	Mars	1879	32	"	1911		"	"	"			2-6-24		Jrs	" "			60		780											
50		Oscar Kalle	"	m	Tete	m		1863	48	"	1911		"	"	"			2-6-24		Jrs	" "			60		780											